

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق افندی نظارت ایدر .

مجموعه ادب

ادبیات ، فنون و ... ارف و معطیات
ادبی و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکار خدمت ایلر .

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولتور .

دوسعات و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه آتونه سی یگری بش غروددر .
آتونه اجرتی برینه پوسته پول قبول
ایدیله . مرکز شمدیلک باب عالی
جاده سنده عطار بورغاک افندیك
دکاندر .

استانبول ایچون نسخه سی : ۱۰ پاره در . شمدیلک پنجه شنبه کونلری نشر اولتور . ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره در .

مصاحبه

[۲۰ نجی نسخه مزه مراجعت]

تیاتر ویه متعلق آثارک ادبیانده بر
موقع مخصوص امتیازی حائر بولمشی
آثار مذکورده نكدها زیاده مؤثر و مزکی
افکار و اخلاق اولمسننددر . مثلاً الك
وطنپرورانه افکار ایله پیراسته اوله رق
غایت آتشین یازمیش بر منظومه بر طاقم
سامعین مواجهه سنده اوقوسون . برده
ایله وطنپرورانه بر تیاترو اثری صحنه
تماشایه قونیلسونده بعده هرایکینكده
سامعین اوزرنده حاصل ایده جکی تأثیرات
فکریه و قلبیه باقیلسون . آثار ادبی
تیاترو صحنه سنده بیانی روح پیدا ایتیش
کچی کورینیر . سوزك نه قدر مؤثر اولدینی
انجیق اوزمان اکلاشیلر . غایت صنعتکارانه
ترتیب . حسابات بشریه یی اوقشایه جق
وقایع و احوال دن ترکیب ایدلمش بر تیاترو
اثری موقع تماشایه قونیلدینی زمان سیر
ایدنلرک احوال و اطوارینه دقت ایتدیککر
واری ؟ وار ایسه شهنسز سزده دقت
ایتمش سکرکه انسان ایله صره لرده میلان
طبعنه کوره تیاترو اشخاصندن بریسی
عادتا بنمسه یور . آنک روحیه کندی
روحی آراسنده بر ارتباط حاصل اولیور .
کویا اوشخص ایله یکوچود ایتیش کچی بر
حاله کلور . شبه یوقکه بو کیفیت تیاترو
حائده ارايه اولنان آثار ادبیه نكدها
بخش ایلدیک تأثیرات عظیمه دن نشأت
ایدیور .

تیاترولر مملکت مزه غریب دن کلدیک
جهتله تیاترویه متعلق آثار ادبییه یی ده بز
ایلك دفعه غرب آثار ادبیه سنده کوردک .
حتی تیاترو جیلاک بزده ابتدای ظهورنده
بعض ارباب قلم الك منتخب غرب آثارینی
فراسزلرک (آدیانسیون) دیکلری

اصول تطبیق و تقلید ایله لسان مزه نقله
خدمت ایتیشلردرکه بولردن الك مهمی
اولق اوزره مرحوم احمد وفیق باشانك
(زور نکاح) نام اثرینی کوستریمیلیرز .
بو اثر فرانسوزجه دن ایله مکمل بر صورتده
لسان مزه نقل اوله رق عادات مزه ایله بر
حاله توفیق ایدلمشدرکه مترجمک موفقیته
واقعه سنه بو کونده تحسین خوان اوله مق
قابل اولمز .

ایلك غرب آثارینك صحنه تماشایه
وضع ادبیات عثمانیه نكدها زمان تجدیدینه
تصادف ایلمشیدی . بو آثارک تماشایی
وسائر آثار غریبه نكدها مطالعه سی .
مملکت مزه ده ادبیاتی مزکی افکار و اخلاق
اوله جق ، افکاره میل اعتلا و بره جک
برحاله کتیرمک ایچون ملی تیاترو اثرلری
یازلمشی ایچون مدار تشویق اولدیفندن
بش اون سنه قدر برمدت ظرفنده اوبولده
ملی آثارک برخیلیسی وجوده کتیرلمشدر .
بو آثارک اکثریسی صحنه تماشایه
کورمش اولق حبیلله کوزل یازمیش .
کوزل ترتیب ایدلمش ملی تیاترو اثرلرینك
بزه فکر اعتلا و برمکده نه درجه یه قدر
مؤثر اوله بیله جکنی بک ایی تقدیر
ایتمکده بز .

اقتضای حالده انسانك دولت و وطنی
ایچون فصل سوء سوء فدای نفس
ایده جکنی حاکمی بولان بر تیاترو اثری
صحنه تماشایه قونیلدینی زمان کندی
نفس مزدن بشقه یاغزده بولنان ارباب
تماشانكده صحنه یی اویونجیلرک اغرنندن
جیقان وطنپرورانه کلاک تأثیرله توکلری
اوبردیکنی ، حساباتی قناردینی حس
ایلر ایدک .

فقط و اسفا که بزده تیاترو جیلاک
ایلك زمان ترقیسی بر زمان تدنی تعقیب
ایلدی . ارباب قلم مز بیولک کوچک بر
اثر یازوبده صحنه تماشایه وضع ایتدیرمک
هوس و ذوقی هر نه دن ایسه ترک ایتدیلر .
تیاترو صحنه لری بر طاقم مناسبتر و حتی

مفسد اخلاق و یونلرک ترجمه بر نقیصه لری
استیلا ایدیلوردی . لفظنده ، معنایند
بر شمه ادبی بولنمیان « قانطولر » میدان
جیقهرق ارباب تماشاش سوزك تأثیرندن
لذتیاب اولق ذوقی غائب ایدوب یالکیز
قانطونی ایراد ایدنك اوضاع ناپسندیده .
سندن لذت آلفه حصر ذوق ایدر اولدیلر .
حالبوکه بو غلط ذوقک جزئی بر همنسله
تصحیحی بوکون یته ممکنانددر . سایه

معالیوایه حضرت پادشاهیده یقش ارباب
قلم مز اخلاق مزه موافق بک کوزل تیاترو
اثرلری ترتیب ایده بیله جکلری کچی قانطولو
لری ده لفظ و معنای ذوق ادب مزه مطابق
اوله جق برحاله کتیریمیلیرز . تیاترولر
مداومت درجه درجه اخلاق ملییه صره سنه
کجیدی . بوکون یازینده ، قشینه تیاترولر
اجرای صنعت ایده ییلورلر . یالکیز بونلرک
مؤسس و مدیرلری تیاترولرک عمومه
قارشی تصفیة اخلاقه بر واسطه اولق
وظیفه سیله مکلف اولدفلرندن بی خبر
بولیسورلر . ارباب قلمدن بریسی ده
جیقیمورکه تیاترو مؤسس و مدیرلرینه
فکراً رهنا اوله رق صحنه لرده افکار عثمانیه یه
اعتلا و بره جک ، جدأ منافع عثمانیه یه
موافق کلاک اثرلر کوسترلمشی تأمین
ایلسون ا

ممالک غریبه ده ادبیاتک الک برنجی
واسطه ترقیسی تیاترولر عد ایدلمکده در .
(مابعدی وار)

ترك اقوامی

ترك مدنیتی

یژانس حکمدارلرینك حکمی استانبول
سورینك خارجنه جیقعه مدنی بر صره ده
اللی الشمس سنه اول در تیوز چادر خلقتدن
عبارت بر عشرت اولان دولت علیه نكدها
حکمداران عظامی نشانلرندن اللی الشمس
سنه صکره امر و فرمان ایدنجه روم ایلی
واناطولیدن الای الای عساکر منتظمه
جمع ایده ییلورلردی . یژانس ایمپراطور
لرینك حوزه حکومتده کیمسه نكدها مالک
و جانی امین و محفوظ دکل ایکن ممالک
عثمانیه ده - تعبیر عوام وجه ایله - بر آدم
باشنه آلتون قویوب بر باشند باشه
هریری طولاشیر ایدی ده کیمسه طرفندن
ذره نه تجاوزه اوغرا مزدی . عجب بوکچی
موقعیات ملکیورانه ده ارباب اغراض
نظرنده آثار مدیندن صایلمیورمی ؟

جنتمکان خداوندکار حضرتلرینك
نوش شربت شهادت ایللرک عازم جنات
طالبات اولدقلری مشهور قوسوه ملحه
کبراسنك اسباب ظهورندن بریسی ده
بر موجب عهد اردوی هایونه معاونت
ایچون کن صرب عسکرینك خلاف
اطاعت عسکریه حالاته بالاجتسار قونیه
صحرا سنده بر طاقم عجزه اهالینك اموال
و محصولاتی جبراً آللرینه مبنی خداوندکار
حضرتلری طرفندن ویریلن امر اوزرینه
متجاسرلری شدتله تأدیب ایدلمش اولمزلندن
صریللرک مغیر و منفعل اولشی کیفیتی
دکل میدر ؟

تاریخ عثمانینك ایلك دوره سنده
استانبولده قائم بولنان یژانس حکومتی
بالمثل اجراسنه مجبوریت حس ایتمکده